



Marcelle Alix, Paris



Cécilia Becanovic & Isabelle Alfonsi (r.)
Photo: Aurélien Mole

Only after having cooked up the gallery's name **Marcelle Alix** did Isabelle Alfonsi and Cécilia Becanovic discover that this had also been the name of a 50s clothing label spearheaded by two women. With a particular interest in the performative and collaboration, they belong to the new generation of *programm-galerien*. By *Jennifer Teets*

»We originally wanted to work with young artists. We like the idea of building the gallery alongside the artists' work and like the passage from one medium to another, we follow their work as they do ours« responds co-owner Cécilia Becanovic of the Paris based gallery Marcelle Alix. Having opened only two years ago in the city's burgeoning art neighborhood of Belleville, Marcelle Alix has since had their slice of the cake while laying the groundwork for their artists to flourish both in France and Europe at large. Isabelle Alfonsi, the business head of the gallery, previously directed Michel Rein in Paris and Becanovic acted as an independent curator. Both are lecturers and writers, Alfonsi focuses on the art market while Becanovic teaches art history. »These are our personalities and our individual routes in life, and while very different, they effectively influence the gallery's program,« she states. Alfonsi and Becanovic embark on collaborative projects and group shows aside from solo

Erst nachdem sie den Namen **Marcelle Alix** erfunden hatten, fanden Isabelle Alfonsi und Cécilia Becanovic heraus, dass er auch der Name eines Modelabels von zwei Frauen aus den 50er Jahren war. Mit einem besonderen Interesse fürs Performative und die Kollaboration gehören sie zu der neuen Generation von Programmgalerien. Von *Jennifer Teets*

»Wir wollten von Anfang an mit jungen Künstlern arbeiten. Uns gefiel die Vorstellung, die Galerie Seite an Seite mit den Künstlern aufzubauen, und wie im Übergang von einem Medium zum anderen, verfolgen wir ihre Arbeit wie sie unsere«, sagt Cécilia Becanovic, eine der beiden Betreiberinnen der Pariser Galerie Marcelle Alix. Sie eröffnete erst vor zwei Jahren, profitierte vom boomenden Belleville-Viertel und legte damit die Basis für den Erfolg der Künstler in Frankreich und Europa. Isabelle Alfonsi,

die die Geschäfte der Galerie führt, war davor Direktorin der Galerie Michel Rein in Paris, Becanovic arbeitete als freie Kuratorin. Beide halten Vorträge und schreiben, Alfonsi über den Kunstmarkt und Becanovic über Kunstgeschichte. »Das sind unsere Persönlichkeiten und Biografien, und obwohl sie sehr unterschiedlich sind, wirken sie produktiv auf das Galerieprogramm ein«, sagt sie. Neben den Soloshows ihrer Galeriekünstler Mathieu K. Abonnenc, Aurélien Froment, Charlotte Moth, Ernesto Sartori, Marie Voignier und



CHARLOTTE MOTH
Exhibition view / Ausstellungsansicht »r emades«, 2010
Photo: Aurélien Mole

SPIKE
Winter 2011



shows by the gallery's staple of artists: Mathieu K. Abonnenc, Aurélien Froment, Charlotte Moth, Ernesto Sartori, and Marie Voignier and duo Louise Hervé & Chloé Maillet.

One unusual coupling includes the exhibition »Blue is in Fashion This Year« (2011), a title borrowed from Roland Barthes' 1960 essay on semiotics and the history of dress. The show featured the work of two artists of radically disparate generations and geographies, the Argentine conceptualist Eduardo Costa and the Swiss Tobias Kaspar – curated by Léna Monnier, collections manager at the Kadist Art Foundation. Tying together a strain of conceptual art, pop undertones, and the post-conceptual vein associated with Kaspar (for the show he created a dumbfounding association between an Air France blanket and scientific studies of coffee plants from a botanical garden in Hamburg), the show leaps in ambition for bringing to light Costa's »interventions in media«, titled *Fashion Fictions* (1967–1985) while accentuating a specific account of history inspired by readings of Luis Camnitzer. Marcelle Alix's interest in deepening their understanding of Kaspar's work originated with the 2010 Berlin-Paris galleries exchange with Croy Nielsen. Like the visual, formal, and semantic fixations that Marcelle Alix's roster addresses, artists like Kaspar and recent newbies Pauline Boudry & Renate Lorenz pursue an, »artistic practice inside the economic and political canon without making direct connotations within the work.«

dem Duo Louise Hervé & Chloé Maillet arbeiten Alfonsi und Becanovic an Gemeinschaftsprojekten und Gruppenausstellungen.

Eine ungewöhnliche Paarung brachte etwa die Ausstellung »Blue is in Fashion This Year« (2011), dessen Titel von einem Roland Barthes-Essay aus dem Jahr 1960 stammt, der sich mit den Zeichensystemen und der Geschichte der Mode beschäftigt. Die Ausstellung präsentierte zwei Künstler völlig unterschiedlicher Generationen und Herkunft – den argentinischen Konzeptkünstler Eduardo Costa und den jungen Schweizer Tobias Kaspar, kuratiert von der Sammlungsleiterin der Kadist Art Foundation Léna Monnier. Die Ausstellung ist eine Kombination von Formen von Konzeptkunst, Pop-Elemente und eine Spielart des Postkonzeptualismus, wie man sie mit Kaspar verbindet (er produzierte für diese Show ein verblüffendes Hybrid aus einer Air France-Decke und wissenschaftlichen Untersuchungen von Kaffeepflanzen aus einem botanischen Garten in Hamburg). Die Show gewinnt durch Costas »Medieninterventionen«, den »Fashion Fictions« (1967–1985), an Anspruch und betont eine bestimmte Interpretation von Geschichte, die durch die Lektüre von Luis Camnitzer inspiriert ist. Marcelle Alix' Interesse, die Beschäftigung mit Kaspars Arbeit zu vertiefen, hat ihren Anfang im Berlin-Paris-Galerienaustausch mit Croy Nielsen im Jahr 2010. So wie die meisten der Künstler von Marcelle Alix sich mit visuellen, formalen und semantischen Fixierungen beschäftigen, lösen Kaspar oder Neuzugänge wie das Duo Pauline Boudry &



EDUARDO COSTA / TOBIAS KASPAR
Exhibition view / Ausstellungsansicht »Le bleu est à la mode cette année«, 2011
Photo: Aurélien Mole
Courtesy Marcelle Alix

SPIKE
Winter 2011



Front of the gallery / Außenansicht der Galerie

Marcelle Alix
4 rue Jouye-Rouve
75020 Paris
demain@marcellealix.com
www.marcellealix.com

With so much collaborative programming defining today's commercial art block, it is no wonder that isolating one artist to a gallery program is no longer the objective. In fact, Marcelle Alix's first group show entitled, *Moon Star Love* (2009) rotated around the questions of, »How are projects and objects in the making to be defined? How are two sensibilities to be matched?« This material heavy show then set in motion Alfonsi and Becanovic's research-intensive approach that paved the way for their second group show. In *Nothing Personal* (2011) artists dealt with some of the ideas generated by feminism, namely »the personal is political«, bringing the work of researchers, historians, and biographers to the fore to display potential theories on personal reflection as a method of writing history.

Marcelle Alix's first show wasn't in fact a show at all, but a performance instrumented by Louise Hervé and Chloé Maillet – an action that would later animate their exhibition »The Dragon's Cave or the Burying« (2010). Alfonsi and Becanovic virtually opened the gallery with this twosome, building confidence with their ability to produce a tight exhibition around their films, performed conferences, and autonomous objects. A certain performative energy is also central to the work Aurélien Froment's, an artist who joined later down the line. Like Hervé and Maillet's interest in collecting and archiving knowledge, Froment deals with the idea of free association and intertextuality, a motif that he frequently revisits and incorporates on all levels of his work from its conception and elaboration to its exhibition. Alfonsi and Becanovic see their influence in this process as indispensable. As Becanovic comments, »Froment's introduction to the gallery marked a new stage for us.« This new stage, and their appetite for ambitious engagements, has positioned Marcelle Alix at a frontier. After only two years they are shifting from spring-boarding the careers of young artists to acquiring a taste for cooperations with established artists, and thus offering the younger artists even greater advantages. — JENNIFER TEETS is a writer and curator based in Paris.

Marcelle Alix's
first show wasn't in
fact a show at all

Renate Lorenz »künstlerische Praktiken aus dem Inneren des ökonomischen und politischen Kanons, ohne darauf direkt im Werk anzuspielen«.

Bei dem hohen Ausmaß an Gemeinschaftsprojekten im zeitgenössischen kommerziellen Kunstbereich ist es kein Wunder, dass es nicht mehr sinnvoll ist, einen Künstler einem einzigen Galerieprogramm zuzuordnen. Marcelle Alix' erste Gruppenausstellung »Moon Star Love« (2009) drehte sich um die Frage »Wie sollen Projekte und Objekte in ihrem Entstehen definiert werden? Wie verbindet man zwei unterschiedliche Sensibilitäten miteinander?« Diese materialreiche Show setzte Alfonsi und Becanovic's intensiven Rechercheansatz in Gang und führte dann zur zweiten Gruppenausstellung. In »Nothing Personal« (2011) beschäftigten sich die Künstler mit produktiven Ideen des Feminismus, wie »Das Persönliche ist politisch«, und der Arbeit von von Forschern, Historikern und Biografen, um mögliche Theorien über persönliche Reflexionen als ein Schreiben von Geschichte hervorzubringen.

Marcelle Alix'
erste Ausstellung
war eigentlich gar
keine Ausstellung

Marcelle Alix' erste Ausstellung war eigentlich gar keine Ausstellung, sondern eine Performance von Louise Hervé und Chloé Maillet, was zu deren spätere Ausstellung »The Dragon's Cave or the Burying« (2010) führte. Alfonsi und Becanovic eröffneten die Galerie mit dem Duo und setzten Vertrauen in deren Fähigkeit, eine dichte Ausstellung rund um deren Filme, Diskussionen und eigenständigen Objekten folgen zu lassen. Eine gewisse performative Energie liegt auch Aurélien Froment's Arbeit zugrunde, ein Künstler, der später in die Galerie kam. Wie Hervé und Maillet sich für das Sammeln und Archivieren von Wissen interessieren, so arbeitet Froment mit freier Assoziation und Intertextualität, einem Thema, auf das er immer wieder auf allen Ebenen seiner Arbeit, von der Konzeption über die Ausarbeitung bis zur Ausstellung zurückkommt. Alfonsi und Becanovic sehen ihren Einfluss auf diesen Prozess als unverzichtbar. Wie Becanovic sagt: »Dass Froment in die Galerie gekommen ist, bedeutet einen neuen Abschnitt für uns.« Dieser neue Abschnitt oder Wunsch nach Neuzugängen positioniert Marcelle Alix nach nur zwei Jahren an einem Übergang, wo die Lancierung von Karrieren junger Künstler zu einem Verlangen nach Zusammenarbeit mit etablierteren führte, wovon auch die jüngeren mit Sicherheit profitieren werden. — JENNIFER TEETS ist Kritikerin und Kuratorin und lebt in Paris.

Marcelle Alix' erste Ausstellung war eigentlich gar keine Ausstellung, sondern eine Performance von Louise Hervé und Chloé Maillet, was zu deren spätere Ausstellung »The Dragon's Cave or the Burying« (2010) führte. Alfonsi und Becanovic eröffneten die Galerie mit dem Duo und setzten Vertrauen in deren Fähigkeit, eine dichte Ausstellung rund um deren Filme, Diskussionen und eigenständigen Objekten folgen zu lassen. Eine gewisse performative Energie liegt auch Aurélien Froment's Arbeit zugrunde, ein Künstler, der später in die Galerie kam. Wie Hervé und Maillet sich für das Sammeln und Archivieren von Wissen interessieren, so arbeitet Froment mit freier Assoziation und Intertextualität, einem Thema, auf das er immer wieder auf allen Ebenen seiner Arbeit, von der Konzeption über die Ausarbeitung bis zur Ausstellung zurückkommt. Alfonsi und Becanovic sehen ihren Einfluss auf diesen Prozess als unverzichtbar. Wie Becanovic sagt: »Dass Froment in die Galerie gekommen ist, bedeutet einen neuen Abschnitt für uns.« Dieser neue Abschnitt oder Wunsch nach Neuzugängen positioniert Marcelle Alix nach nur zwei Jahren an einem Übergang, wo die Lancierung von Karrieren junger Künstler zu einem Verlangen nach Zusammenarbeit mit etablierteren führte, wovon auch die jüngeren mit Sicherheit profitieren werden. — JENNIFER TEETS ist Kritikerin und Kuratorin und lebt in Paris.

Aus dem Englischen von Roland Baril

Le Journal des Arts

L'ACTUALITÉ DE L'ART ET DE SON MARCHÉ À TRAVERS LE MONDE

Barcelone Un beau Loop

La qualité fut au rendez-vous
pour ce salon dédié à l'art vidéo



Marie Voignier, *Hearing the Shape of a Drum*, 2010, vidéo, 17 min,
coproduction 6. Berlin Biennial/CAC Brétigny, collection Fnac, Paris.
Courtesy galerie Marcelle Alix, Paris.

Le Journal des arts

27 Mai - 9 Juin 2011

BARCELONE ■ S'il est un événement capable de convaincre les plus réfractaires à la vidéo, c'est bien Loop. Créée voilà neuf ans et devenue le rendez-vous des incondtionnels de l'image en mouvement, cette foire organisée les 20 et 21 mai dans un hôtel de Barcelone a vu le cercle des *aficionados* s'élargir grâce au prosélytisme des collectionneurs Isabelle et Jean-Conrad Lemaître. Pour la première fois, le Musée Reina-Sofia, à Madrid, a dégagé cette année une enveloppe pour l'achat d'œuvres sur le salon. L'association IACCCA (International

aussi chez Senda (Barcelone) le travail d'Eve Sussman et Simon Lee autour des façades d'anciens immeubles soviétiques, dont la stricte uniformité a été peu à peu chamboulée par les locataires. Inversement, chez Meessen De Clercq (Bruxelles), les habitants de *Levittown* de Jordi Colomer semblaient se confondre avec la routine pavillonnaire américaine. Passer du rythme saccadé et presque chorégraphique d'Ali Kazma chez Analix Forever (Genève) à la langueur contemplative des morses merveilleusement filmés par Ariane Michel, œuvre présentée par Jousse Entreprise (Paris), était saisissant. Des expérimentations numériques globalement peu convaincantes du salon, seul émergeait chez Dominique Fiat (Paris) le travail poétique de Glenda Léon, qui a d'emblée séduit les collectionneurs Sandra et Amaury Mulliez.

« Diversité et exigence ont été les mots d'ordre

Association of Corporate Collections of Contemporary Art) y a organisé un *workshop*, alors même que les entreprises sont souvent rétives à la vidéo.

Diversité et exigence ont été les mots d'ordre de cette édition. On s'attardait ainsi sur un film de Meiro Koizumi chez Annet Gelink (Amsterdam), saynète mi-drôle, mi-amère sur la difficulté du deuil et le déni de la réalité. De l'humour aussi dans *Les Ventres*, un film moraliste de Philippe Grammaticopoulos présenté par Anita Beckers (Francfort-sur-le-Main), traitant des manipulations alimentaires dans un monde tristement constitué de gros bedonnants. Chez Marcelle Alix (Paris), Marie Voigner décortiquait pour sa part les coulisses médiatiques du procès de Joseph Fritzl [un Autrichien qui séquestra durant vingt-quatre ans sa fille, libérée en 2008]. Les journalistes dépêchés au tribunal peinent devant les temps morts, le manque d'images, qu'ils compensent de manière souvent absurde. On remarquait

Ventes intimes

Le format intimiste de l'événement fut propice au dialogue. Lucile Corty (Paris) était ainsi satisfaite des contacts, peu nombreux en quantité mais d'excellente qualité. « *La taille réduite du salon et le fait que l'on se croise très souvent à l'hôtel permettent de tisser des liens plus forts que dans une foire classique* », notait Isabelle Alfonsi, de la galerie Marcelle Alix. Bien que celle-ci ait étoffé son réseau, elle n'a fait aucune vente. « *C'était plus calme que l'an dernier, confiait Philippe Jousse. Je regrette de ne pas avoir vu beaucoup d'institutionnels espagnols, mais on a déclenché des négociations avec des musées français.* » Les organisateurs devront sans doute travailler à l'avenir sur le fichier des visiteurs. « *Il n'y a pas assez d'ouverture européenne au niveau des collectionneurs, ni de renouvellement des professionnels, estimait Dominique Fiat, qui a néanmoins bien travaillé. On ne voit principalement que des Français.* »

R. A.

Le Journal des arts

27 Mai - 9 Juin 2011



BELLEVILLE, QUEL BUZZ!

C'EST LE QUARTIER QUI BOUGE. Le Plateau (nom du Fonds régional d'art contemporain d'Île-de-France), à côté du parc des Buttes-Chaumont, a défriché le terrain. Depuis, une demi-douzaine de galeries, à commencer par le pionnier, Jocelyn Wolff en 2003, ont investi les rues autour du métro Pyrénées, le prix du mètre carré restant plus intéressant dans l'Est parisien. Qui a dit que Belleville n'était pas central ? Desservi par la ligne 11, il prolonge naturellement le Marais. Surtout, il a une identité très parisienne sans être touristique : ambiance populaire, jeunesse et mixité de la population. Sans compter ses bonnes adresses : Le Baratin pour déjeuner, Le Chateaubriand pour diner, le caviste Chapeau Melon et la librairie Castillo-Corrales. Tout un art de vivre !

LA BIENNALE DE BELLEVILLE, cerise sur le gâteau, vient d'inaugurer sa première édition (jusqu'au 23 octobre). Imaginée par un collectif de commissaires du quartier, elle entend donner un coup de projecteur à ce territoire où vivent de nombreux artistes. Confirmation de son porte-parole, Patrice Joly : « Il y a des modèles de biennale qui ont un peu vieilli et qui ne sont pas dans la dynamique de l'art contemporain. Nous voulons un événement local, relié à une pratique contemporaine. » Des centres d'art comme la Maison des Métalos ou le Carré de Baudouin y participent, ainsi que de nombreuses galeries, dont Balice-Hertling, Bugada & Cargnel, Gaudel de Stampa, Sémiose, Suzanne Tarasève... Au menu : des expositions, des performances, des projections de films et des interviews vidéo dans des limousines. Un clin d'œil aux mariages chinois et à leurs ballets de limousines. Du pur Belleville !

ZOOM SUR 3 GALERIES BELLEVILLOISES

JOCELYN WOLFF, L'AINÉ (1)

PARCOURS : 37 ans. Sciences po et philo. Le Centre d'art d'Ivry (Crédac) et l'édition d'art chez Flohic.

ESPACE : un ancien atelier clandestin.

LIGNE : artistes conceptuels de sa génération et transgénérationnels. Katinka Bock, Guillaume Leblon, Valérie Fabre...

LE PLUS : branché sur l'international. Ouverture de KOW, en 2009, un deuxième lieu à Berlin.

MARCELLE ALIX, LA CADETTE (2)

PARCOURS : Cecilia Becanovic, Isabelle Alfonsi, la trentaine. Sciences po et histoire de l'art. Commissaire d'expositions et directrice de la galerie Michel Rein.

ESPACE : une ex-épicerie pakistanaise au carrelage décoré.

LIGNE : favoriser l'originalité et la démarche. Donner l'opportunité à de jeunes artistes d'être montrés pour la première fois à Paris. Ernesto Sartori, Charlotte Moth, Louise Hervé, Chloé Maillet...

LE PLUS : pas de carton d'invitation pour des raisons économiques et écologiques.

CRÈVECŒUR, LA BENJAMINE (3)

PARCOURS : Axel Dibie, Alix Dionot-Morani, 29 et 31 ans. Sciences po. Courtage à Drouot et responsable du Pavillon au palais de Tokyo.

ESPACE : deux petits white cubes.

LIGNE : en prise avec la création actuelle, faire regarder l'après-2000. André Guedes, Florian et Michael Quistrebert, Jorge Pedro Nuñez...

LE PLUS : être un label. Ne pas donner son nom à la galerie. Une tendance avec Mary Mary, à Glasgow, ou Reena Spaulings, à New York.





LE GRAND BELLEVILLE

Toutes les grandes villes possèdent un quartier d'art contemporain où sont localisées les galeries qui se déplacent géographiquement selon les fluctuations de l'immobilier et de leur capacité financière. A Paris, c'est désormais à Belleville, dans les environs du centre d'art Le Plateau, que se regroupent les nouveaux venus et leurs écuries de jeunes artistes, dont beaucoup ont été particulièrement remarqués lors de la dernière foire de Bâle. Si votre budget n'est pas illimité et que vous misez sur le futur, c'est chez eux qu'il faut aller.

A retenir : les artistes Kerstin Brätsch et Oscar Tuazon chez Balice Hertling, Ida Ekblad ou Jessica Warboys chez Gaudel de Stampa, ou Charlotte Moth chez la jeune galerie Marcelle Alix. Castillo Corrales, un espace géré collectivement par des critiques, organise des événements autour de leur librairie, la plus pointue de Paris. Enfin, chez les plus installés comme Bugada & Gargnel, on trouve le Français Cyprien Gaillard, et chez le pionnier du quartier, Jocelyn Wolff, on redécouvre Franz Erhard Walther.



Beaux-Arts magazine

SPÉCIAL PARIS

REPORTAGE À BELLEVILLE

L'AUTRE COLLINE DES ARTS

Alors que les vernissages de la rue Louise Weiss sont désertés, Belleville est la nouvelle pépinière des jeunes galeries. Visite d'un quartier qui monte et offre une alternative au tout-puissant Marais.

En septembre, Marcelle Alix est pour beaucoup, avec son voisin Crève-Cœur, dans le nouveau souffle sur la colline depuis la dernière. Fondée par Isabelle Alfonsi et Cecilia Becanovic, cette galerie au pseudo nom s'est installée dans un magasin dont on a conservé le carrelage, avec deux caves idéales pour la vidéo: un ancien labo photo repris par un Pakistanais qui l'avait transformé en bar clandestin, le Moon Star Love. «Une des choses qui m'a décidée à venir, c'est le cadre de la rue, la très belle histoire du quartier, très titi, et aussi un désir de rejoindre ma famille artistique, les gens comme Jocelyn Wolff ou Castillo-Corales», raconte Isabelle Alfonsi. Dans ce quartier n'affiche si visiblement un programme aussi exigeant. Plus on est nombreux à montrer des choses radicales, plus c'est facile de convaincre. «Peur d'être loin des collectionneurs? «Ceux qui ne vont pas jusqu'à Belleville sont ceux qui n'achètent en fait

rien; chez les autres, on peut même dire qu'il y a une sorte de snobisme inversé: "Moi je n'ai peur de rien, je vais dans l'Est parisien!" Et ils savent qu'on vend peu cher», lance doucement cette belle brunette. Petite dernière, la structure Contexts occupe une place à part dans ce paysage: installés rue Ramponeau, ses trois fondateurs Mari Linnman, Anastassia Makridou-Bretonneau et Pierre Marsaa sont médiateurs pour le programme Nouveaux Commanditaires de la fondation de France. «Nous voulons être dans un vrai quartier, un lieu de vie», raconte Marie, médiateur pour l'Ile-de-France. Ici on est beaucoup plus épanoui que quand on était dans le Marais, on se sent plus concerné par la situation, ce qui est essentiel en regard de notre engagement à insérer l'art dans la société. En plus de nos actions hors les murs, nous montrons dans notre vitrine des morceaux de ces aventures que nous vivons ailleurs, avec

Matali Crasset ou Alain Bublex. La liberté de monstration de Wolff et Balice/Hertling nous libère, il y a beaucoup de joie dans tout ça.» Il suffit de descendre de quelques mètres pour tomber sur l'espace de Daniele Balice et Alexander Hertling, propulsé en quelques mois au rang de galerie la plus branchée de Paris. Leur première exposition? *Artforum*, *Flash Art* et *Frieze magazine* en ont parlé. Très vite, les foires les ont démarchés. Leurs artistes Oscar Tiazon et Isabelle Cornaro ont connu un succès immédiat. «Nous n'avons pas peur d'être à la marge; au contraire, nous voulons prendre le temps de nous développer sans pression d'une rentabilité immédiate. Les premiers à nous visiter ont été les New-Yorkais et les Italiens, ils adorent cet environnement pas du tout touristique. Le quartier n'a pas attendu d'être un lieu de galeries pour affirmer son identité: avant et après nous, Belleville sera toujours Belleville.» **Emmanuelle Lequeux**



À voir dans le grand Belleville

Association Contexts (Nouveaux Commanditaires)
49, rue Ramponeau • 75020 Paris • 09 54 01 37 32
www.3-ca.org
Collectif Castillo-Corales • 65, rue Rébeval
01 78 03 24 51 • www.castillocorales.fr
Galerie Balice-Hertling • 47, rue Ramponeau
01 40 34 47 26 • www.balicehertling.com
Galerie Bugada & Cargnel • 7-9, rue de l'Équerre
01 42 71 72 73 • www.bugadacargnel.com
Galerie Crève-Cœur • 4, rue Jouye-Rouve
09 54 57 31 26 • www.galeriecrevecoeur.com
Galerie Gaudel de Stampa • 3, rue de Vaucouleurs
01 40 21 37 38 • www.gaudeldestampa.com
Galerie italienne (design) • 75, rue de la Fontaine au roi
01 49 29 07 74 • www.galerieitalienne.com
Galerie Jocelyn Wolff • 78, rue Julien Lacroix
01 42 03 05 65 • www.galeriewolff.com
Galerie Marcelle Alix • 4, rue Jouye-Rouve
09 50 04 16 80 • www.marcellealix.com
Galerie Semiose • 3, rue des Montibouffs
09 79 26 16 38 • www.semiose.com
Jardin du musée des graffitis de Yona Friedman
295, rue de Belleville
Le Plateau-Frac Ile-de-France • place Hannah Arendt
(angle de la rue des Alouettes et de la rue Carducci)
01 53 19 84 10 • www.fracidf-leplateau.com

La nouvelle géographie des galeries parisiennes

Mastodontes et jeunes marchands bouleversent le train-train des amateurs d'art de la capitale

Paris bouge-t-il ? En matière de commerce d'art contemporain, on est proche du tremblement de terre : attirés par deux méga-collectionneurs, Bernard Arnault et François Pinault, par la gestion de quelques héritages d'artistes célèbres, mais aussi par l'ouverture de nouveaux hôtels de luxe qui hébergeront dans la Ville Lumière les grandes fortunes de la planète, des poids lourds du marché débarquent aux Champs-Élysées. Parallèlement, une pépinière de jeunes galeries s'installe autour de Belleville ; et la génération précédente déserte peu à peu la rue Louise-Weiss, dans le 13^e arrondissement, au profit du Marais.

Avenue Matignon, Emmanuel et Jérôme de Noirmont ont le sourire : « Quand nous nous sommes installés ici, en 1994, nous étions la seule galerie d'art contemporain dans un environnement d'antiquaires. On nous regardait avec, au mieux, de la commisération. » Le quartier comprenait aussi quelques grands marchands d'art moderne, comme Daniel Malingue ou, un peu plus au nord, Daniel Lelong et Louis Carré.

Ces jeunes structures sont attirées par les loyers modiques de boutiques désaffectées

Depuis, Christie's et Sotheby's s'y sont implantées. La galerie italienne Tornabuoni a ouvert une succursale, en 2009, avenue Matignon, y présentant des expositions d'anthologie. Elle a été rejointe, le 11 mars, par le galeriste belge Guy Pieters, avec une inauguration en fanfare des derniers travaux de Jan Fabre, dans un ancien hôtel particulier. Deux étages d'exposition, prolongés par un troisième avec terrasse !

Enfin, le monde de l'art surveille les travaux d'un immeuble situé au 4, rue de Pontthieu. L'architecte Jean-François Bodin y aménage l'antenne parisienne du marchand américain Larry Gagosian, le plus puissant au monde. Cet ogre a déjà huit galeries, à New York, Londres, Los Angeles, Rome et Athènes. En septembre ou octobre, il ouvrira



Exposition de bronzes de Jan Fabre à la galerie parisienne de Guy Pieters. GILLES RAYNALDI POUR « LE MONDE »

son antenne à Paris : 300 m² de surface d'exposition et une verrière d'environ cinq mètres sous plafond. Une rumeur courrait sur la venue d'un autre géant américain, la Pace Gallery. « Actuellement, nous n'envisageons pas d'ouvrir une galerie à Paris », dit leur porte-parole, Jennifer Benz Joy. La presse américaine leur prête plutôt l'intention de s'implanter à Londres, ce que la galerie se refuse à commenter.

Le contraste entre Matignon et l'Est parisien est saisissant. Là où Guy Pieters peut dépenser 300 000 euros pour sa communication (dont les deux diners de 350 invités chacun pour célébrer son inauguration), et réaliser pour 2,7 millions d'euros de ventes en moins de quatre jours, à Belleville, on compte les sous. Sous le regard d'un détective peint jadis par l'artiste Jean Le Gac sur un mur aveugle de la place Fréhel, une demi-douzaine de galeries ont rejoint Jocelyn Wolff. Il fut le premier, en 2003, à délaisser les quartiers traditionnels du commerce de l'art pour s'installer d'abord rue Rébeval, puis rue Julien-Lacroix, le long de la pente qui grimpe vers la rue des Pyrénées.

M. Wolff est désormais accompagné de très jeunes gens comme Axel D'ibie, de la galerie Crève-cœur, ou Isabelle Alfonsi et Cécilia Becanovic, qui ont créé la galerie Marcelle Alix. Le quartier abrite aussi la galerie Gaudel de Stampa, et la librairie Castillo-Corralles, où l'on peut dénicher des catalogues rares comme des écrits théoriques ardu, et dont la dernière exposition était consacrée aux débuts dans les années 1970, avec le groupe Art & Language, de la réalisatrice Kathryn Bigelow, lauréate en 2010 de l'Oscar du meilleur réalisateur.

Ces jeunes structures sont attirées par les loyers modiques de boutiques désaffectées, mais aussi par le tropisme qu'a su développer Jocelyn Wolff. Il a amené dans le quartier les collectionneurs étrangers rencontrés sur les foires internationales d'art. Et il n'hésite pas à les envoyer chez ses voisins, qui bénéficient ainsi d'une visibilité inespérée. Au point que deux autres galeries, plus à l'aise, se sont installées là, dans des locaux plus vastes : l'ancienne galerie Cosmic, rebaptisée Bugada & Cargnel, a déniché un ancien garage, avec une belle verrière, et Suzanne Tara-

sieva a quitté le 13^e arrondissement pour un loft de 230 m², avec cinq mètres de hauteur de plafond.

La trajectoire de Suzanne Tarsieva illustre bien l'importance du lieu. Malgré une collaboration ancienne avec les plus grands artistes de la scène allemande, comme Baselitz, elle n'était guère prise au sérieux depuis qu'elle s'était installée en 1978 à Barbizon. Son arrivée en 2003 chez les « jeunes » galeries du 13^e arrondissement avait fait grincer des dents, mais son dynamisme l'a fait adopter par

leurs collectionneurs. Aujourd'hui, elle cherche à ouvrir un deuxième lieu, dans le Marais.

Le Marais ? Tous veulent y patauger. La présence, rue de Turenne, de la puissante galerie Perrotin, et celle, rue Debellemme, des grands Thaddaeus Ropac et Karsten Greve, n'y est pas étrangère. A leur ombre, les galeries se sont multipliées. Dernier arrivé, Art - Concept s'est installé en mars rue des Arcuebusiers. D'autres galeries importantes vont migrer aussi du 13^e arrondissement vers le Marais.

Quel avenir pour la rue Louise-Weiss ?

Si elle perd petit à petit ses galeries, la rue Louise-Weiss, dans le 13^e arrondissement de Paris, a marqué une époque. Pour dynamiser un quartier en pleine mutation, Jacques Toubon, alors maire (RPR) de l'arrondissement, y avait favorisé en 1997, grâce à des loyers très bas, l'installation de jeunes galeries. « Ça a été un moment rare, qui a permis à une génération d'exister et de se développer », rappelle Solène Guillier, de la galerie GB Agency. Depuis, cette même génération a migré vers le Marais, conservant juste des espaces d'entrepôts rue Louise-Weiss. La mort annoncée ? Solène Guillier veut croire le contraire. Selon elle, la Ville y envisagerait de nouvelles activités culturelles.

Jousse Entreprise annonce ainsi son arrivée, pour le 29 avril, rue Saint-Claude, et GB Agency ouvrira un espace dans le Marais en septembre. Pour une de ses responsables, Solène Guillier, « c'est une question de visibilité, et d'inscription dans un parcours ».

Un parcours, oui, mais lequel ? Celui des habitués du Baratin, le sympathique bistrot de la rue Jolye-Rouve, à Belleville, ou celui des clients du Bristol, le palace de la rue du Faubourg-Saint-Honoré ? ■

Harry Bellet



CALENDRIER
2010

Le Journal des Arts

L'ACTUALITÉ DE L'ART ET DE SON MARCHÉ À TRAVERS LE MONDE

UN VENDREDI SUR DEUX | Numéro 316 | Du 8 au 21 janvier 2010

FRANCE 5,90 € | BELGIQUE 6,50 € | SUISSE 12 CHF

L'opération d'échange entre galeries berlinoises et parisiennes persiste et signe après le succès de la première édition

BERLIN-PARIS 2010, du 15 au 23 janvier à Berlin, du 29 janvier au 6 février à Paris, programme complet sur : www.berlin-paris.fr

BERLIN ■ Même dans ses rêves les plus fous, l'ambassade de France à Berlin n'aurait pu imaginer que la première édition de l'opération « Berlin-Paris », organisée en 2009, jouirait d'une si bonne presse outre-Rhin. Surtout après le fiasco de l'événement commando « Art France Berlin », mené trois ans plus tôt sous la houlette de CulturesFrance. Grâce à la confiance des professionnels locaux, le projet d'échanges entre vingt-sept galeries berlinoises et parisiennes est renouvelé du 15 au 23 janvier à Berlin, puis du 29 janvier au 6 février dans notre capitale. « Il est clair que le travail de l'ambassade a porté ses fruits », confie Florent Tosin, de la galerie Cardier Gehauer (Berlin), associée cette année aux Parisiens Natalie Scroussi et Michel Rein. « La première année, les Allemands regardaient les choses d'un œil sceptique et curieux. Cette année, ils sont tous intéressés. J'étais le premier surpris par le fait qu'un projet dirigé par l'ambassade suscite autant d'intérêt. Pour une fois, ils ont donné une entière liberté aux galeristes. La main



Louise Hervé et Chloé Maillet, *Un projet important*, 2009, film Super-16 et HD-cam, 38 min. Courtesy Marcelle Alix, Paris.

du gouvernement français s'est faite très discrète. » Le projet prend une autre ampleur cette année avec la participation de quelques poids lourds berlinois comme Konrad Fischer, neugerriemschneider et Neu, et de nouvelles recrues parisiennes tel Emmanuel Perrotin.

Être vu

Entre Konrad Fischer et Nelson Freeman (Paris), les affinités sont électives puisque ces deux enseignants partagent les artistes Helmut Dorner, Harald Klingelhöller et Thomas Schütte. « Nous n'avions rien fait à Paris depuis un bon bout de temps, admet Daniel Marzona, directeur de Konrad Fischer. Mais

la ville reste une place de marché importante. » Dans un dialogue avec Kamel Menoun (Paris), neugerriemschneider reçoit Camille Henrot et Yona Friedman, avant de mander à Paris une exposition monographique de Simon Starling. Pour les toutes jeunes pousses, comme Gaudel de Stampa (Paris), associée à Kamm (Berlin), ou Marcelle Alix (Paris), ici en duo avec Croy Nielsen (Berlin), l'objectif se mesure en termes de visibilité. « Je ne m'attends pas forcément à rencontrer des collectionneurs, mais j'espère mieux faire connaître la galerie auprès des confrères et artistes berlinois. Le premier défi, c'est que les gens nous voient »,

explique Isabelle Alfonsi, codirectrice de Marcelle Alix. L'intérêt de Berlin-Paris n'est pas tant d'activer des réseaux existants que d'injecter du sang neuf par le biais d'associations inédites, comme celle de Nathalie Ohadia (Paris) et d'Esther Schipper (Berlin). « Nathalie et moi nous nous apportons des choses l'une à l'autre, ce qui ne serait pas possible si on regardait toujours dans la même direction. Il faut ouvrir d'autres perspectives, aujourd'hui encore plus qu'avant », observe Esther Schipper. Celle-ci accueillera des œuvres de Martin Barré et Jorge Queiroz avant de mander à Paris Matti Braun, Nathan Carter et Gabriel Kuri. L'an dernier, le galeriste d'art contemporain Mehdi Chouakri (Berlin) [lire p. 24] avait créé la surprise en formant une paire avec son confrère de l'art moderne, la Galerie 1900-2000 (Paris). Le nouveau cru scelle la rencontre non moins étonnante entre une toute jeune galerie, Sommer & Kohl (Berlin), et la doyenne de

la profession, Denise René (Paris). « J'ai tout de suite été partant. Le choix de Sommer & Kohl, qui est de montrer chez nous Knut Henrik Henriksen, nous intéresse car il y a des références à l'art construit », indique Franck Marlot, le directeur de la galerie Denise René, qui présentera à Berlin un florilège autour de la lumière et du noir et blanc. Philippe Jousse (Paris) et Johann König (Berlin) forment aussi un tandem intrigant, le premier envoyant des pièces de Mathieu Matégot avant d'héberger une exposition de jeunes Berlinois parmi lesquels Jordan Wolfson. Ce type d'opération légère, financée à hauteur de 35 000 euros par l'ambassade de France, a toutes les chances de séduire à une époque où les gens réfléchissent à deux fois avant de signer pour une foire. « L'intérêt pour les galeries est qu'elles ne payent pas de frais d'inscription ou de dossier, et les espaces sont mis à disposition gratuite des partenaires sur la base de la réciprocité », souligne Cédric Aurelle, directeur du Bureau des arts plastiques à Berlin. La crise pousse les gens à être inventifs et ce projet s'inscrit dans cette ligne expérimentale, à tous les niveaux, notamment dans cet esprit de partenariat entre une institution comme la nôtre et le secteur privé. »

R. A.

BERLIN-PARIS 2010

→ Responsable du projet : Cédric Aurelle, directeur du Bureau des arts plastiques à Berlin

→ Nombre de participants : 27 galeries dont 14 parisiennes

ATTITUDES

À L'EST, DU NOUVEAU

Bars, boutiques, galeries d'art... : l'épicentre de la mode se déplace vers l'Est parisien jusqu'à Belleville.

Galerie Marcelle Alix,
métro Pyrénées.



Marcelle Alix. Derrière cette enseigne sybilline, un autre duo. Isabelle Alfonsi (transfuge de la galerie Michel Rein) et Cécilia Becanovic (commissaire d'exposition), trentenaires superactives, constituent une écurie de plasticiens de leur génération (Ernesto Sartori, Lucy Skaer). « *Le quartier nous apporte à la fois une qualité de vie et de travail. Notre façon de travailler est plus audacieuse que si nous étions dans le Marais, où tout est plus convenu.* » Un vent d'Est frais, en somme.

SOPHIE DE SANTIS



Le Monde

Dimanche 20 - Lundi 21 décembre 2009

« Moon Star Love »

Galerie Marcelle Alix

Installée dans une ancienne boutique dont le carrelage a gardé son cachet d'antan, la galerie Marcelle Alix s'ouvre en beauté, avec une exposition collective de huit jeunes artistes, qui révèle l'étendue de son horizon. Explosée dans l'espace, la « peinture » de la Britannique Lydia Gifford donne le *la* à cet ensemble. Un transparent jaune posé sur la vitrine, une pluie de suie au sol, puis un duo de monochromes disséminent jusque dans les recoins une harmonie lumineuse. Lui répondent les objets énigmatiques de la Britannique Lucy Skaer et de la Berlinoise Nina Beier. Les photomontages de l'Allemande Eli Cortiñas ponctuent élégamment l'ensemble, discrets portraits dessinés par des fragments circulaires de photographies. Mais de cette dernière artiste, on retient surtout la vidéo montrée au second sous-sol. Il s'agit d'un montage de différents films de Cassavetes, découpé sur deux écrans. Point commun de ces extraits : la présence de la troublante Gena Rowlands, montrée sous tous ses visages, à tous les âges, de l'angoisse au bouleversement. Le superbe jeu d'influence d'une femme qui savait s'ouvrir à la nuit. ■

Emmanuelle Lequeux

Galerie Marcelle Alix, 4, rue Jouye-Rouve, Paris 20^e. Tél. : 06-32-45-80-47.

Du mercredi au samedi, de 14 heures à 19 heures. Jusqu'au 23 janvier 2010.

www.marcellealix.com



Le Journal des Arts

L'ACTUALITÉ DE L'ART ET DE SON MARCHÉ À TRAVERS LE MONDE

UN VENDREDI SUR DEUX | Numéro 309 | Du 18 septembre au 1^{er} octobre 2009

FRANCE 5,90 € | BELGIQUE 6,50 € | SUISSE 12 CHF

Ça bouge dans le XX^e arrondissement

PARIS ■ Depuis quelque temps, le XX^e arrondissement s'est mu en pépinière pour galeries émergentes. La galerie Balice Hertling a quitté l'espace préalablement partagé avec Castillo/Corales pour s'installer début septembre au 47, rue Ramponeau. Une nouvelle galerie, Marcelle Alix, ouvrira aussi ses portes à la mi-octobre au 4, rue Jouye-Rouve. Montée par Cécilia Becanovic, commissaire indépendante, et Isabelle Alfonsi, ancienne directrice de la galerie Michel Rein, cette structure a volontairement choisi un nom intrigant à la Rose Sélavy. « On voulait déconstruire l'idée que les galeries portent les noms de leurs fondateurs. Pour éviter une personnalisation qu'on trouve moderniste, on a créé ce troisième personnage », explique Isabelle Alfonsi.

→ www.balicehertling.com
→ www.marcellealix.com

20

Axel Dibie (galerie Crèveœur), Cécilia Becanovic et Isabelle Alfonsi (galerie Marcelle Alix) sont les petits derniers arrivés dans le quartier.



«Il se passe à Paris ce qui est arrivé depuis longtemps dans d'autres capitales de l'art.» Axel Dibie

qu'ici chacun de nos voisins a une image qui lui est propre. Alors, plutôt que d'avoir choisi un quartier dans lequel les collectionneurs viennent immédiatement, mais qui impose de s'adapter tout de suite au marché, nous avons privilégié de bonnes expositions, qui attireront de fait les acheteurs. » Une stratégie déjà payante, puisqu'après Art Basel (Bâle), la galerie a été acceptée à la Fiac (Paris), à Artissima (Turin) et à Frieze (Londres) et leurs expositions ont déjà eu les honneurs de la presse internationale.

Au bout d'un an d'existence entre le Marais et Belleville, Axel Dibie, de la galerie Crèveœur, se fixe à son tour sur les hauteurs de ce quartier. « Aujourd'hui, il se passe à Paris ce qui est arrivé depuis longtemps dans d'autres capitales de l'art, parce que les nouvelles galeries qui présentent les nou-

velles scènes essayent de faire bouger les choses et se plaisent dans les quartiers populaires. Les galeries qui s'y sont installées avant moi font un travail dont je me sens proche et il est vrai que je bénéficierai peut-être aussi de la venue de leurs collectionneurs, même si au bout d'un an d'existence, je me suis créé mon propre réseau. »

BIENTÔT LA BIENNALE

Enfin, au mois de novembre, ouvrira la galerie Marcelle Alix. Dirigée par Isabelle Alfonsi, ancienne boss de la galerie Michel Rein, et Cécilia Becanovic, critique d'art et commissaire d'expos, cette antenne va proposer un concept plus curatorial que marchand. « Même si l'argent demeure le nerf de la guerre, nous voulons proposer des soirées performances, organiser des débats, des

projections, inviter des artistes à parler de leur travail... Nous voulons demeurer dans l'idée du collectif et montrer que le marché de l'art est plus complexe qu'on veut bien le dire. On diabolise beaucoup en ce moment les galeries, en faisant croire à un milieu dés-humanisé et purement mercantile. Or une galerie marche avant tout grâce à la proximité qu'elle entretient avec ses artistes. »

Pour parfaire cette évolution, Patrice Joly, directeur de la revue 02, prépare la Biennale de Belleville pour l'été 2010. Cet événement s'appuiera sur les lieux existants et peut-être chez les nombreux critiques et artistes qui peuplent le quartier. Prônant la diversité culturelle, ethnique, et l'antispectaculaire, elle aura lieu en alternance avec la Biennale de Venise. A bientôt, rue Rébéval ?

MARIE MAERTENS, PHOTOS PHILIPPE SERVANT